

Fr- Installer la fixation basse

1. Enlever le capot des 2 fixations basse et haute en appuyant sur le clip
2. Visser la fixation basse au mur à l'aide des 4 vis fournies dans le kit
3. Vérifier la présence du patin noir de jonction dans l'orifice destiné au tube

En- Installing the bottom bracket

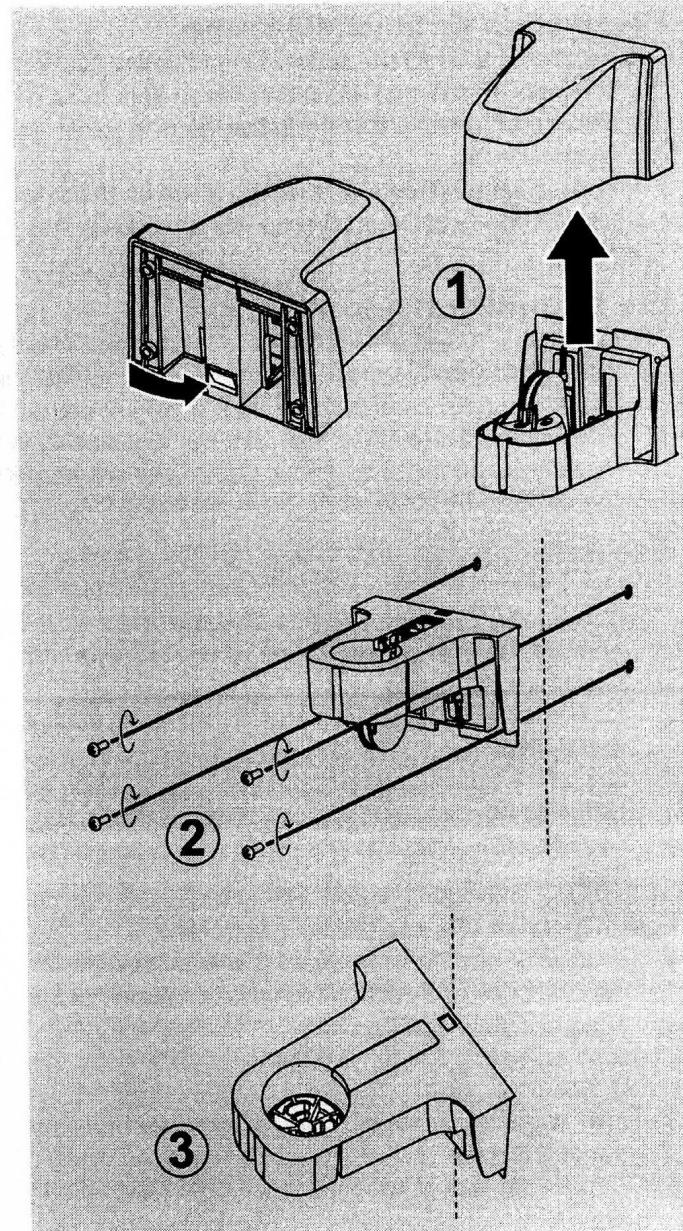
1. Remove the top and bottom bracket covers by pressing their clips.
2. Fit the bottom bracket to the wall with the four screws in the kit.
3. Ensure the black fastening lug is present in the tube socket.

De- Untere Befestigung anbringen

1. Abdeckkappe der 2 Befestigungen (unten und oben) abnehmen. Zum Ausrasten auf den Clip drücken.
2. Die untere Befestigung mithilfe von 4 Schrauben aus dem Befestigungssatz an der Wand anschrauben.
3. Sicherstellen, dass sich das schwarze Gleitstück in der Öffnung für das Rohr befindet.

Es- Instalar la fijación inferior

1. Quitar la cubierta de las 2 fijaciones inferior y superior presionando en el clip.
2. Atornillar la fijación inferior en la pared con ayuda de los 4 tornillos suministrados en el kit.
3. Comprobar la presencia del patín negro de unión en el orificio destinado al tubo.



Fr- Montage du tube

1. Enfiler le tube dans le corps de l'appareil par le dessous
2. Positionner le contre poids à l'intérieur du tube

En- Fitting the tube

1. Slide the tube though the appliance body from beneath.
2. Place the counterweight inside the tube.

De- Anbringung des Rohrs

1. Das Rohr von unten in das Gehäuse des Geräts einführen.
2. Das Gegengewicht im Rohrrinnenraum anbringen.

Es- Montaje del tubo

1. Insertar el tubo en el cuerpo del aparato por la parte inferior.
2. Colocar el contrapeso en el interior del tubo.

